

Winkelbohrvorsatz KH 2946

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Winkelbohrvorsatz ermöglicht in Verbindung mit einem handelsüblichen Akku-Bohrschrauber oder einer Bohrmaschine ein um 90° umgelenktes Bohren und Schrauben in Holz. Das Produkt ist für den Rechts- und Linkslauf geeignet und die maximal zulässige Drehzahl beträgt 500 U/min. Für den Einsatz mit einer Schlagbohrmaschine ist der Winkelbohrvorsatz nicht geeignet. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke geeignet.

Technische Daten

Einsatzbereich: Bohren und Schrauben in Holz
Schnellspannfutter: geeignet für 1-10 mm Bohrer
Max Drehzahl: 500 U/min
Drehrichtung: Rechts- und Linkslauf

Lieferumfang

Winkelbohrvorsatz
Handgriff
Diese Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Halten Sie den Winkelbohrvorsatz und den Akku-Bohrschrauber beim Bohren und Schrauben fest an deren Griffen und achten Sie auf einen guten Stand. Sollte sich der Bohrer verkanten, wirkt die Kraft schlagartig entgegen der Drehrichtung des Akku-Bohrschraubers. Sie müssen jederzeit in der Lage sein, diese Kraft abzufangen. Arbeiten Sie stets aufmerksam.
- Beim Bohren und Schrauben mit dem Winkelbohrvorsatz treten die gleichen Gefahren auf, wie beim Arbeiten ausschließlich mit dem Akku-Bohrschrauber. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung des Bohrerschraubers.

⚠ Gefahr vor Sachschäden!

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Der Winkelbohrvorsatz darf nicht mit einer Schlagbohrmaschine betrieben werden. Beim Bohren mit Schlag würde der Winkelbohrvorsatz beschädigt werden.

- Bohren und Schrauben Sie mit dem Winkelbohrvorsatz ausschließlich in Holz.

Gebrauch

1. Drehen Sie den Handgriff auf der rechten oder linken Seite des Winkelbohrvorsatzes fest in das jeweilige Gewinde.
2. Setzen Sie einen Bohrer oder einen Schraubenbit in das Schnellspannfutter. Ziehen Sie das Schnellspannfutter fest an.

ⓘ Hinweis:

Bei kurzen Schraubenbits müssen Sie einen Bithalter verwenden.

3. Stecken Sie die Antriebsachse in das Bohrfutter des Akku-Bohrschraubers bzw. der Bohrmaschine und ziehen Sie das Bohrfutter fest an.
4. Stellen Sie am Akku-Bohrschrauber bzw. an der Bohrmaschine das kleinste Drehmoment ein. Ist ein Arbeiten mit dem kleinsten Drehmoment nicht möglich, erhöhen Sie schrittweise die Einstellung für das Drehmoment.
5. Stellen Sie eine geringe Leistungsstufe und die gewünschte Drehrichtung am Akku-Bohrschrauber bzw. der Bohrmaschine ein.

ⓘ Hinweis:

Informationen über das Einstellen des Drehmoments, die Leistungsstufe sowie die Drehrichtung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Akku-Bohrschraubers bzw. Bohrmaschine.

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie den Winkelbohrvorsatz bei Bedarf mit einem weichen Tuch.

Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen den Zustand des Winkelbohrvorsatzes. Verwenden Sie den Winkelbohrvorsatz nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen feststellen.

Entsorgen



Führen Sie das Produkt und alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu. Beachten Sie die geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Mandrin à angle droit KH 2946

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Utilisation conforme

En combinaison avec une perceuse-visseuse avec ou sans fil standard, le mandrin d'angle droit pour perceuse permet de percer ou de visser le bois à un angle de 90°. Le dispositif permet de travailler dans les deux sens de rotation et la vitesse de rotation maximale admise s'élève à 500 trs/min. Le mandrin n'est pas adapté à l'usage en combinaison avec une perceuse à percussion. Il est exclusivement destiné à l'usage privé et inadapté aux fins commerciales ou industrielles.

Caractéristiques techniques

Domaine d'utilisation : percer et visser dans du bois
Mandrin à serrage rapide : adapté pour des forets de 1 à 10 mm
Nombre max. de tours : 500 trs/min
Direction de rotation : vers la droite et vers la gauche

Accessoires fournis

Mandrin d'angle droit pour perceuse
Poignée
Ce mode d'emploi

Consignes de sécurité

⚠ RISQUE D'ACCIDENT !

- Lors des opérations de vissage et de perçage, tenez fermement le mandrin d'angle droit et la perceuse-visseuse sans fil au niveau des poignées et veillez à une bonne stabilité. Si le foret venait à se bloquer, la force réactive s'exercera immédiatement au niveau de votre perceuse. Vous devez à tout moment être capable d'absorber cette force. Soyez toujours vigilant.
- Le fait de travailler avec le mandrin d'angle droit pour perceuse présente les mêmes dangers que l'usage de la perceuse-visseuse seule. Veuillez respecter les consignes de sécurité du mode d'emploi de la perceuse-visseuse.

⚠ Risque de dommages matériels !

- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil.
- Le mandrin d'angle droit pour perceuse ne doit pas être opéré avec une perceuse à percussion. En mode percussion, le mandrin d'angle droit serait endommagé.

- Vissez et percez uniquement du bois avec le mandrin d'angle droit pour perceuse.

Utilisation

1. Insérez la poignée sur le côté droit ou gauche du mandrin d'angle droit dans le filetage respectif.
 2. Insérez un foret ou un embout dans le mandrin à serrage rapide. Serrez fermement le mandrin à serrage rapide.
- ⓘ Remarque :**
En cas d'embouts courts, il faut utiliser un porte-embout.
3. Insérez l'axe d'entraînement dans le mandrin à serrage rapide de la perceuse-visseuse avec ou sans fil et serrez fermement le mandrin à serrage rapide.
 4. Réglez le couple le plus petit sur la perceuse-visseuse avec ou sans fil. Si vous ne parvenez pas à travailler avec le plus petit couple, augmentez progressivement le réglage du couple.
 5. Réglez un faible niveau de performance et la direction de rotation souhaitée sur la perceuse-visseuse avec ou sans fil.

ⓘ Remarque :

Vous trouverez des informations sur le réglage du couple, le niveau d'intensité ainsi que la direction de rotation dans le mode d'emploi de votre perceuse-visseuse avec ou sans fil.

Nettoyage et entretien

En cas de besoin, nettoyez le mandrin d'angle droit pour perceuse avec un chiffon doux. Contrôlez l'état du mandrin d'angle droit à intervalles réguliers. N'utilisez plus le mandrin d'angle droit si vous constatez des dommages.

Mise au rebut



Assurez l'élimination écologique du produit et de tous les matériaux d'emballage. Respectez les règles en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisme de recyclage.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Inserto ad angolo per trapano KH 2946

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per il successivo impiego. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni.

Uso conforme

L'accessorio per l'esecuzione di fori consente l'esecuzione di fori e l'inserimento di viti a 90° nel legno in connessione con un comune trapano o cacciavite elettrico. Il prodotto è indicato per funzionare in senso orario e antiorario, con un numero di giri massimo di 500 g/min. L'accessorio non è indicato per l'impiego con un trapano elettrico a percussione. Esso è stato progettato esclusivamente per l'uso privato e non è destinato a fini commerciali o industriali.

Dati tecnici

Campo di impiego:	esecuzione di fori e inserimento di viti nel legno
Pinza a chiusura rapida:	indicato per fori di dimensioni comprese fra 1 e 10 mm
Numero di giri max:	500 g/min
Direzione di rotazione:	in senso orario e antiorario

Volume di fornitura

Accessorio per l'esecuzione di fori
Impugnatura
Le presenti istruzioni per l'uso

Avvertenze di sicurezza

PERICOLO DI LESIONI!

- Tenere saldamente dall'impugnatura l'accessorio per l'esecuzione di fori e il cacciavite elettrico nel corso dell'esecuzione di fori e inserimento di viti, e controllare il saldo posizionamento. Se l'accessorio si inclina, la forza da esso sviluppata si manifesta in direzione contraria a quella del cacciavite elettrico. Bisogna essere sempre preparati a tenere sotto controllo tale forza. Lavorare sempre con la massima cautela.
- Durante l'esecuzione di fori e l'inserimento di viti si corrono gli stessi rischi connessi all'uso del cacciavite elettrico. Rispettare le avvertenze di sicurezza del manuale del cacciavite elettrico.

Pericolo di danni materiali!

- Non eseguire modifiche al prodotto.

- L'accessorio per l'esecuzione di fori non dev'essere utilizzato con un trapano a percussione. Se si utilizza tale apparecchio si può danneggiare l'accessorio per l'esecuzione di fori.
- Eseguire fori e inserire viti con l'accessorio per l'esecuzione di fori esclusivamente nel legno.

Impiego

1. Avvitare saldamente l'impugnatura sul lato destro o sinistro dell'accessorio per l'esecuzione di fori.
2. Inserire una punta per trapano o una punta per viti nella pinza a chiusura rapida. Avvitare saldamente la pinza a chiusura rapida.

Avvertenza:

con punte per viti corte utilizzare un portapunte.

3. Inserire l'asse motore nel mandrino del cacciavite elettrico o del trapano e serrare saldamente il mandrino.
4. Impostare il momento torcente più basso sul cacciavite elettrico o sul trapano. Se non fosse possibile lavorare con il momento torcente più basso, aumentare gradualmente l'impostazione del momento torcente.
5. Impostare una potenza bassa e la direzione di rotazione desiderata del cacciavite elettrico o del trapano.

Avvertenza:

le informazioni sull'impostazione del momento torcente, del livello di potenza e della direzione di rotazione sono riportate nel manuale di istruzioni del cacciavite elettrico o del trapano.

Pulizia e cura

Pulire l'accessorio per l'esecuzione di fori, se necessario, con un panno morbido. Controllare regolarmente le condizioni dell'accessorio per l'esecuzione di fori. Non utilizzare più l'accessorio per l'esecuzione di fori se danneggiato.

Smaltimento



Smaltire il prodotto e tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme. Rispettare le norme in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Haaks boor voorzetstuk KH 2946

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt aandachtig door en berg deze op voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het hoekboor-voorzetstuk maakt in combinatie met een in de handel te verkrijgen accu-schroefboormachine of een boormachine een om 90° omgeleid boren en schroeven in hout mogelijk. Het product is geschikt voor rechts- en linksdraaiend gebruik en het maximaal toegestane toerental bedraagt 500 tpm. Voor het gebruik met een klopboormachine is het hoekboor-voorzetstuk ongeschikt. Hij is uitsluitend gemaakt voor het privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige of industriële doeleinden.

Technische gegevens

Toepassingsgebied:	boren en schroeven in hout
Snelspanklauwplaat:	geschikt voor 1-10 mm boren
Max. toerental:	500 tpm
Draairichting:	rechts- en linksdraaiend

Inhoud van de verpakking

Hoekboor-voorzetstuk
Handgreep
Deze gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften

LETSELGEVAAR!

- Houd het hoekboor-voorzetstuk en de accu-schroefboormachine bij het boren en schroeven vast aan de handgrepen ervan en let op een goede stand. Mocht de boormachine kantelen, werkt de kracht onverhoeds tegen de draairichting van de accu-schroefboormachine. U moet steeds in staat zijn, om deze kracht op te vangen. Werk altijd oplettend.
- Bij het boren en schroeven met het hoekboor-voorzetstuk treden dezelfde gevaren op, als bij het werken uitsluitend met de accu-schroefboormachine. Let op de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van de schroefboormachine.

Gevaar voor materiële schade!

- Verander het product niet.
- Het hoekboor-voorzetstuk mag niet worden gebruikt met een klopboormachine.

- Bij het klopboren zou het hoekboor-voorzetstuk beschadigd worden.
- Boor en schroef met het hoekboor-voorzetstuk uitsluitend in hout.

Gebruik

1. Draai de handgreep op de rechter of linker kant van het hoekboor-voorzetstuk vast in het betreffende schroefdraad.
2. Zet een boor of schroefbitje in de snelspanklauwplaat. Draai de snelspanklauwplaat goed vast.

Opmerking:

bij korte schroefbitjes moet u een bithouder gebruiken.

3. Steek de aandrijf-as in de boorhouder van de accu-schroefboormachine, resp. van de boormachine en draai de boorhouder goed vast.
4. Stel op de accu-schroefboormachine, resp. op de boormachine het kleinste draaimoment in. Is een werken met het kleinste draaimoment niet mogelijk, verhoogt u stapsgewijs de instellingen voor het draaimoment.
5. Stel een laag vermogen in en de gewenste draairichting op de accu-schroefboormachine, resp. de boormachine.

Opmerking:

informatie over het instellen van het draaimoment, het prestatieniveau, evenals de draairichting vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw accu-schroefboormachine, resp. boormachine.

Reiniging en onderhoud

Maak het hoekboor-voorzetstuk zo nodig schoon met een zachte doek. Controleer de toestand van het hoekboor-voorzetstuk periodiek. Gebruik het hoekboor-voorzetstuk niet meer, stelt u beschadigen vast.

Milieurichtlijnen



Zorg voor een milieuvriendelijk afvoeren van het product en alle verpakkingsmaterialen. Neem de actuele voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeente-reinigingsdienst.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com